# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1464/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

## της 13ης Μαΐου 1986

## για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1986/87, της τιμής κατωφλίου για την ενεργοποίηση της ενίσχυσης, της τιμής στόχου καθώς και της ελάχιστης τιμής για τα πίσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 και το άρθρο 234 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982, περί ειδικών μέτρων για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1485/85 [2], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφο 1 και 5 και το άρθρο 3 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής [3],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [4],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [5],

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 προβλέπει ότι μια τιμή κατωφλίου για την ενεργοποίηση της ενίσχυσης για τα πίσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα πρέπει να καθορισθεί για τους πλακούντες σόγιας σε επίπεδο που να είναι δυνατή η χρησιμοποίηση των πίσων, των κουκιών, των φουλιών και των γλυκών λούπινων στις ζωοτροφές υπό συνθήκες κανονικού ανταγωνισμού με τους πλακούντες στις ζωτροφές υπό συνθήκες κανονικού ανταγωνισμού με τους πλακούντες, εξασφαλίζοντας συγχρόνως δίκαιο εισόδημα στους παραγωγούς·

ότι η εν λόγω τιμή κατωφλίου για την ενεργοποίηση της ενίσχυσης για τα πίσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα πρέπει να αναφέρεται σε ποιοτικό τύπο ο οποίος είναι αντιπροσωπευτικός της μέσης ποιότητας των πλακούντων σόγιας που πωλούνται στην κοινοτική αγορά·

ότι το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 προβλέπει ότι η τιμή στόχου, όσον αφορά τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, πρέπει να ορισθεί σε δίκαιο επίπεδο για τους παραγωγούς, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες εφοδιασμού της Κοινότητας· ότι η τιμή αυτή πρέπει να αναφέρεται σε έναν ποιοτικό τύπο·

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 προβλέπει τον καθορισμό ελάχιστης τιμής η οποία, λαμβάνοντας υπόψη τις διακυμάνσεις της αγοράς καθώς και τα έξοδα διακίνησης των εν λόγω προϊόντων από τις ζώνες παραγωγής προς τις ζώνες μεταποίησης, παρέχει δίκαιη αμοιβή στους παραγωγούς·

ότι η εφαρμογή των άρθρων 68 και 236 της πράξης προσχώρησης οδήγησε στην Ισπανία και στην Πορτογαλία σε επίπεδο τιμών διαφορετικό από εκείνο των κοινών τιμών· ότι βάσει του άρθρου 70 παράγραφος 1 και του άρθρου 238 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης, πρέπει να γίνει προσέγγιση των ισπανικών και πορτογαλικών τιμών με τις κοινές τιμές, κάθε χρόνο κατά την έναρξη της περιόδου εμπορίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Για την περίοδο εμπορίας 1986/87, η τιμή κατωφλίου για την ενεργοποίηση της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 καθορίζεται:

α) για την Κοινότητα των Δέκα, σε:
   — 50,96 ECU/100 kg για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια,
   — 48,50 ECU/100 kg για τα γλυκά λούπινα·

β) για την Ισπανία, σε:
   — 50,96 ECU/100 kg για τα πίσα,
   — 50,96 ECU/100 kg για τα κουκιά και τα φούλια,
   — 44,96 ECU/100 kg για τα γλυκά λούπινα·

γ) για την Πορτογαλία, σε:
   — 50,96 ECU/100 kg για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια,
   — 48,50 ECU/100 kg για τα γλυκά λούπινα.

2. Η τιμή της παραγράφου 1 αναφέρεται σε πλακούντες σόγιας που έχουν περιεκτικότητα:

— 44 % σε συνολικές ακατέργαστες πρωτεΐνες,
— 11 % σε υγρασία.

*Άρθρο 2*

1. Για την περίοδο εμπορίας 1986/87, η τιμή στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82, καθορίζεται:

α) για την Κοινότητα των Δέκα, σε 32,80 ECU/100 kg για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια·

---

(1) ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.
(2) ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 7.
(3) ΕΕ αριθ. C 85 της 14. 4. 1986, σ. 22.
(4) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 17 Απριλίου 1986 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα)
(5) ΕΕ αριθ. C 118 της 20. 5. 1986, σ. 1.

6) για την Ισπανία, σε 32,800 ECU/100 kg για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια·

γ) για την Πορτογαλία, σε 32,80 ECU/100 kg για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια.

2. Η τιμή της παραγράφου 1 αναφέρεται σε προϊόντα χύμα, ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, με 3 % ξένες ύλες και, στο προϊόν αυτό καθεαυτό, 14 % υγρασία.

*Άρθρο 3*

1. Για την περίοδο εμπορίας 1986/87, η ελάχιστη τιμή αγοράς καθορίζεται:

α) για την Κονότητα των Δέκα, σε:
- 28,63 ECU/100 kg για τα πίσα,
- 27,62 ECU/100 kg για τα κουκιά και τα φούλια,
- 32,11 ECU/100 kg για τα γλυκά λούπινα,

6) για την Ισπανία, σε:
- 28,63 ECU/100 kg για τα πίσα,
- 27,62 ECU/100 kg για τα κουκιά και τα φούλια,
- 29,90 ECU/100 kg για τα γλυκά λούπινα,

γ) για την Πορτογαλία, σε:
- 28,63 ECU/100 kg για τα πίσα,
- 27,62 ECU/100 kg για τα κουκιά και τα φούλια,
- 32,11 ECU/100 kg για τα γλυκά λούπινα.

2. Η τιμή της παραγράφου 1 αναφέρεται σε προϊόντα χύμα, ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, με 3 % ξένες ύλες και, στο προϊόν αυτό καθεαυτό, 14 % υγρασία.

*Άρθρο 4*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Μαΐου 1986.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

W. F. van EEKELEN